

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers	
Session extraordinaire 1936		N° 27	
		SEANCE du 30 Juin 1936	VERGADERING van 30 Juni 1936
		Buitengewone zitting 1936	

PROPOSITION DE LOI
tendant à sauvegarder le caractère de laïcité
de l'enseignement primaire.

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

J'ai l'honneur de déposer à nouveau la proposition présentée par notre ancien collègue M. Isi Delvigne et que la Chambre a pris en considération à la séance du 1^{er} mars 1933.

M. Isi Delvigne la justifiait en ces termes :

« Rien ne justifie, a dit M. Devèze en 1919, au moment où la Chambre allait se prononcer sur la proposition Buyt, que nous mettions à la charge de l'Etat les frais de l'enseignement privé. »

Ce qui se justifie moins encore, c'est que le parti catholique ayant dressé des écoles concurrentes vis-à-vis des écoles publiques ait, par surcroît, imposé dans ces dernières l'enseignement obligatoire de la religion et contraint les chefs de famille, désireux d'y soustraire leurs enfants, à signer une dispense d'après un formulaire légal. Il a ainsi parqué les élèves en deux catégories et institué une mesure vexatoire ou inquisitoriale à l'égard de certaines personnes.

En même temps le parti catholique a interdit l'inscription d'un cours de morale dans le programme de l'enseignement primaire. Sous la pression de la conscience publique une interprétation plus large de l'article 21 visant l'éducation des enfants, interprétation due à M. le Ministre Descamps-David et étendue par le Ministre Destrée, est heureusement venue corriger partiellement ce que cet état de choses avait d'excessif et de blessant.

Nonobstant les concessions arrachées à la majorité du Parlement sous le prétexte de la paix scolaire, la lutte contre l'école officielle n'en a pas moins persisté et l'on a vu, au cours de la dernière campagne électorale, à quoi peut conduire l'esprit d'agression contre l'enseignement public.

C'est pour remédier à cette situation fautive et assurer à G.

WETSVOORSTEL
tot vrijwaring van het wereldlijk karakter
van het lager onderwijs.

TOELICHTING

MEVROUWEN, MIJNE HEEREN,

Ik heb de eer het wetsvoorstel door onzen oud-collega, den heer Delvigne ingediend en dat door de Kamer, in hare vergadering van 1 Maart 1933 in overweging werd genomen, opnieuw ter tafel te leggen.

De heer Delvigne heeft zijn voorstel gerechtvaardigd in de volgende bewoordingen :

« Door niets, zoo sprak de heer Devèze, in 1919, toen de Kamer op het punt stond uitspraak te doen over het voorstel Buyt, kan gebillijkt worden dat wij de kosten van het vrij onderwijs ten laste van den Staat leggen. »

Wat nog minder kan gebillijkt worden is dat de katholieke partij, na tegenover de openbare scholen mededingende scholen gesticht te hebben, bovendien in de eerstgenoemde het verplicht godsdienstonderwijs opgelegd heeft en de gezinshoofden die zulk onderwijs voor hun kinderen niet wenschen, gedwongen heeft een wettig formulier in te vullen om vrijstelling daarvan te bekomen. Op die wijze, heeft zij de leerlingen in twee categorieën afgeperkt en een krenkende of inquisitoriale maatregel tegenover zekere personen ingevoerd.

Tezelfdertijd, heeft de katholieke partij zich verzet tegen de opneming van een leergang in zedenleer op het programma van het lager onderwijs. Onder de drukking der openbare meening, werd echter artikel 21 op de opvoeding der kinderen in ruimeren zin uitgelegd. Door deze interpretatie welke te danken is aan Minister Descamps-David en door Minister Destrée uitgebreid werd, is gelukkig, althans ten deele, verandering gebracht in een regeling welke overdreven en kwetsend was.

Ondanks de toegevingen welke, onder voorwendsel van schoolvrede, van de meerderheid van het Parlement werden afgedwongen, werd de bestrijding der openbare school niet minder voortgezet en, met den jongsten verkiezingsstrijd, heeft men kunnen zien waartoe deze vijandige gezindheid tegenover het openbaar onderwijs leiden kan.

Ten einde dezen dubbelzinnigen toestand weg te nemen

la fois le caractère de laïcité et la défense des écoles de tous que, en attendant que le législateur puisse se prononcer sur l'ensemble du problème scolaire et pour éviter que les Conseils communaux qui viennent d'être installés prennent des engagements allant au delà du mandat qui leur est dévolu, nous soumettons à la Chambre la présente proposition de loi.

Elle tend, en ordre principal, à faire ressortir le caractère de laïcité absolue de l'enseignement primaire dans les écoles publiques; elle vise ensuite à restaurer la communauté morale de l'enfance; elle a pour but, enfin, d'assurer efficacement la défense des écoles officielles qui a été, pendant trop longtemps, négligée ou abandonnée par l'Etat lui-même.

en het wereldlijk karakter en de verdediging tevens van de scholen van allen te verzekeren, dienen wij bij de Kamer onderhavig wetsvoorstel in, in afwachting dat de wetgever voor het gansch het schoolvraagstuk een regeling treffe en ten einde te verhinderen dat de gemeenteraden welke zoo pas in hun ambt bevestigd werden, verbintenissen op zich nemen, welke verder reiken dan den duur van hun mandaat.

Het voorstel heeft, hoofdzakelijk, voor doel den nadruk te leggen op het volslagen wereldlijk karakter van het lager onderwijs in de openbare scholen; vervolgens is het gericht op het herstel van de zedelijke gemeenschap der jeugd; ten slotte, strekt het er toe op doelmatige wijze de verdediging te verzekeren der openbare scholen welke, al te lang, door den Staat zelf verwaarloosd of aan hun lot overgelaten werden.

G. TRUFFAUT.

PROPOSITION DE LOI

ARTICLE UNIQUE.

Les modifications ci-après sont apportées à la loi organique de l'enseignement primaire.

Art. 4. — L'article 4 est modifié comme suit :

« Il est institué deux certificats d'études primaires à délivrer aux élèves qui ont subi avec succès les examens organisés respectivement après achèvement de leurs études du troisième et du quatrième degré.

» Un arrêté royal règle la forme et les conditions de délivrance des certificats *qui mentionnent le nom et le caractère public ou privé de l'école fréquentée.*

» *Le jury chargé de procéder à la délivrance des dits certificats dans les écoles primaires communales est composé par ressort d'inspection principale, de l'inspecteur principal, président, des inspecteurs cantonaux et de l'inspectrice des travaux féminins du ressort, lesquels auront la faculté de s'adjoindre des membres du personnel enseignant communal.*

» Les frais d'organisation des examens sont à la charge de l'Etat ».

Art. 6. — Le 1^{er} alinéa est remplacé par le texte ci-après :

« Le Ministre de l'Instruction publique désigne pour chaque école ou pour chaque groupe d'écoles un délégué pour le contrôle de la fréquentation scolaire. Cette désignation se fait sur les présentations du collège échevinal.

WETSVOORSTEL

EENIG ARTIKEL.

Aan de wet tot regeling van het lager onderwijs, worden de volgende wijzigingen toegebracht :

Art. 4. — Artikel 4 wordt gewijzigd als volgt :

« Er worden twee bewijzen van lagere studiën ingesteld, af te leveren aan de leerlingen welke met goed gevolg de examens hebben afgelegd onderscheidenlijk ingericht na voltooiing van hun studiën in den derden en den vierden graad.

» Een Koninklijk besluit regelt den vorm en de vereischten tot aflevering dier bewijzen *welke den naam en het openbaar of privaat karakter van de bezochte school vermelden.*

» *De examencommissie belast met het afleveren van gezegde bewijzen in de lagere gemeentescholen bestaat, in elk gebied van hoofdinspectie, uit den hoofdopziener, voorzitter, de kantonnale opzieners en de opzienster der vrouwelijke handwerken van het gebied, dewelke zich leden van het gemeentelijk onderwijzend personeel mogen toevoegen.*

» De kosten voortspruitende uit het afnemen dier examens komen ten laste van den Staat. »

Art. 6. — De eerste alinea wordt door volgende tekst vervangen :

« De Minister van Openbaar Onderwijs stelt bij elke school of bij elke groep scholen een afgevaardigde aan om toezicht te houden over het schoolgaan. Die aanstelling geschiedt op voordracht van het schepencollege. Alvorens

Avant de fixer son choix, le Ministre prend l'avis du juge des enfants de l'arrondissement ».

Art. 12. — Le second alinéa est modifié comme suit :

« Si le coupable est fonctionnaire, officier public ou chargé d'un service public, *ministre d'un culte reconnu, instituteur ou institutrice d'une école adoptée ou adoptable*, l'amende pourra être portée au double. »

Art. 13. — I. — A la fin du second alinéa, les mots : « et si la députation permanente émet un avis conforme à leur demande » sont supprimés.

II. — Les 3° et 4° alinéas sont remplacés par ce qui suit :

« L'adoption ne peut être consentie par la commune pour une période dépassant de plus de huit mois l'expiration du mandat des conseillers communaux appelés à statuer sur cette adoption. Elle prendra fin avant la date fixée en cas de décès, de retraite ou de destitution du titulaire sous le nom duquel l'adoption a été consentie.

« Toute convention ne stipulant pas la durée de l'adoption est échue de plein droit le 31 août qui suit l'expiration du mandat des conseillers communaux qui l'ont votée. »

Art. 15. — Les 3° et 6° sont remplacés par ce qui suit :

« 3° Si l'enseignement de la religion fait partie du programme, cet enseignement sera donné *en dehors de l'horaire ordinaire des classes, après 16 heures. Dans les communes que le Roi, en vertu de l'article 13, a dispensé d'établir ou de maintenir une école communale, seuls les enfants dont les parents en auront fait la demande dans les termes indiqués à l'article 17, seront autorisés à suivre cet enseignement. Ces demandes sont remises au bourgmestre. Copie de celles-ci est transmise à l'inspecteur de l'enseignement du ressort et à la direction de l'école intéressée.*

« 6° Le nombre des heures de classe ne pourra être inférieur à 24 par semaine; déduction faite du temps employé au travail à l'aiguille, ce nombre ne pourra être inférieur à 20. »

Art. 17. — Les 1^{re}, 4^e, 5^e et 6^e alinéas sont remplacés par les suivants :

« L'instruction primaire comprend nécessairement l'enseignement de la morale, la lecture, l'écriture, les éléments du calcul, le système légal des poids et mesures, les éléments de la langue française, flamande ou allemande selon les besoins des localités, la géographie, l'histoire de Belgique, les éléments du dessin et le travail manuel, des notions de sciences naturelles, les notions d'hygiène, le chant et la gymnastique. Elle comprend de plus, pour les filles, le travail à l'aiguille, l'économie domestique, les travaux de ménage, des notions de puériculture et, dans les communes rurales, des notions d'agriculture et d'horticulture; pour les garçons, des notions d'agriculture et d'horticulture dans les communes rurales.

« Dans les écoles primaires communales les ministres du culte sont autorisés à donner l'enseignement de la reli-

een keus te doen, wint de Minister het advies in van den kinderrechtcr van het arrondissement. »

Art. 12. — De tweede alinea wordt gewijgd als volgt :

« Is de schuldige een ambtenaar, een openbaar beambte of is hij met een openbaren dienst belast, *bedienaar van een erkenden eeredienst, onderwijzer of onderwijzeres van een aangenomen of aanneembare school*, dan kan de boete op het dubbel worden gebracht. »

Art. 13. — I. — Op het einde van de tweede alinea; worden de woorden : « en zoo de bestendige deputatie hieromtrent een eensluidend advies uitbrengt » weggelaten.

II. — De 3° en 4° alinea's worden vervangen als volgt :

« De aanneming kan door de gemeente niet worden toegestaan voor een tijdperk van meer dan acht maanden na het verstrijken van het mandaat der gemeenteraadsleden welke geroepen zijn om over deze aanneming uitspraak te doen. Zij zal eindigen vóór dien tijd, in geval van overlijden, aftreding of afzetting van den titelvoerder op wiens naam de aanneming werd toegestaan.

« Elke overeenkomst waarbij de duur der aanneming niet wordt bepaald, vervalt van rechtswege op 31 Augustus volgende op het verstrijken van het mandaat der gemeenteraadsleden die ze hebben goedgekeurd. »

Art. 15. — Nummers 3° en 6° worden vervangen als volgt :

« 3° Indien het onderwijs in den godsdienst deel uitmaakt van het leerplan, zal dit onderwijs gegeven worden buiten den gewonen uurrooster der klassen, na 16 uur. In de gemeenten welke de Koning, krachtens artikel 13, heeft vrijgesteld van een gemeenteschool te openen of in stand te houden, zullen alleen de kinderen wier ouders daartoe een aanvraag hebben gedaan, in de bij artikel 17 aangegeuide bewoordingen, worden gemachtigd om dit onderwijs te volgen. Die aanvragen worden overhandigd aan den Burgemeester. Daarvan wordt afschrift overgemaakt aan den schoolopziener van het gebied en aan het bestuur van de betrokken school.

« 6° Het getal der schooluren zal niet minder mogen zijn dan 24 per week; de aan het naaldenwerk bestede tijd afgetrokken, zal dit getal niet minder mogen zijn dan 20. »

Art. 17. — De 1^{ste}, 4^e, 5^e en 6^e alinea's worden vervangen als volgt :

« Het lager onderwijs omvat noodzakelijk het onderricht in de zedenleer, het lezen, het schrijven, de grondbeginselen der rekenkunde, het wettig stelsel van maten en gewichten, de grondbeginselen der Fransche, Vlaamsche of Duitsche taal, volgens de behoeften der plaatsen, de aardrijkskunde, de geschiedenis van België, de grondbeginselen der teekenkunst en van handwerk, eenige begrippen van natuurlijke wetenschappen, de begrippen van gezondheidsleer, den zang en de gymnastiek. Het omvat daarenboven, voor de meisjes, het naaldenwerk, de huishoudkunde, de huishoudwerken, eenige begrippen van kinderaankweeking en, in de plattelandsgemeenten, eenige begrippen van land- en tuinbouw; voor de jongens, eenige begrippen van land- en tuinbouw in de plattelandsgemeenten.

« In de lagere gemeentescholen worden de bedienaars van den eeredienst gelast het godsdienstig onderricht te

gion ou à le faire donner à leurs frais et sous leur responsabilité par une personne qui ne peut être l'instituteur et qui doit être agréé par le Conseil communal.

» Cet enseignement est donné en dehors de l'horaire ordinaire des classes après 16 heures.

» Y assistent les enfants dont les parents en font la demande expresse dans les termes suivants : « Le soussigné..., usant du droit que lui confère l'article 17 de la loi sur l'enseignement primaire, déclare autoriser son enfant à suivre le cours de religion. »

» Les inspecteurs ecclésiastiques ne sont autorisés à visiter les écoles communales que pendant les heures où se donne le cours de religion. »

Art. 19. — Dans le premier et dans le dernier alinéas, les mots : « et de la morale » sont supprimés.

Art. 21. — Le texte de cet article est modifié comme suit :

« L'instituteur s'occupe avec une égale sollicitude de l'éducation et de l'instruction des enfants. Il ne néglige aucune occasion d'inculquer à ses élèves les préceptes de la morale, de leur inspirer le sentiment du devoir, l'amour de la patrie, le respect des institutions nationales, l'attachement aux libertés constitutionnelles. Il s'abstient, dans son enseignement, de toute attaque contre les personnes ou contre les convictions philosophiques ou religieuses des familles. »

Art. 39. — Le 1^{er} alinéa est rédigé comme suit :

« L'inspection des écoles communales, des écoles adoptées et des écoles privées subsidiées est exercée par l'Etat, sauf en ce qui concerne le cours de religion. »

Art. 42. — L'article 42 est supprimé.

Art. 45. — Le 4^e alinéa est remplacé comme suit :

« Les médecins-inspecteurs sont nommés par le Conseil communal. »

geven of het, op hunne kosten en onder hunne verantwoordelijkheid, te doen geven door een persoon die niet de onderwijzer mag zijn en die door den gemeenteraad moet toegelaten worden.

» Dit onderricht wordt gegeven buiten den gewonen uurrooster van de klassen, na 16 uur.

» Het wordt bijgewoond door de kinderen wier ouders het uitdrukkelijk aanvragen in de volgende bewoordingen : « De ondergeteekende..., gebruik makende van het recht dat artikel 17 der wet op het lager onderwijs hem toekent, verklaart dat zijn kind gemachtigd is om den godsdienstleergang te volgen. »

» De geestelijke opzieners zijn er niet toe gemachtigd de gemeentescholen te bezoeken, dan binnen de uren dat de godsdienstlessen worden gegeven. »

Art. 19. — In de eerste en in de laatste alinea's, worden de woorden « en in de zedenleer » weggelaten.

Art. 21. — De tekst van dit artikel wordt gewijzigd als volgt :

« De onderwijzer houdt zich, met dezelfde bezorgdheid, bezig met de opvoeding en het onderwijs der kinderen. Hij verwaarloost geen enkele gelegenheid om zijnen leerlingen de voorschriften der zedenleer in te prenten, om hun het plichtgevoel, de liefde tot het Vaderland, den eerbied voor onze nationale instellingen en de verkleefdheid aan de grondwettelijke vrijheden in te boezemen. Bij het geven van zijn onderricht, onthoudt hij zich van elken aanval tegen de personen ofwel tegen de wijsgeerige of godsdienstige overtuiging der familiën. »

Art. 39. — De eerste alinea wordt gesteld als volgt :

« Het toezicht over de gemeentescholen, de aangenomen scholen en de gesubsidieerde vrije scholen wordt uitgeoefend door den Staat, behoudens hetgeen den godsdienstleergang betreft. »

Art. 42. — Artikel 42 valt weg.

Art. 45. — De 4^e alinea wordt vervangen als volgt :

« De geneesheeren-opzieners worden benoemd door den gemeenteraad. »

G. TRUFFAUT.